



User Manual

Soundcore Spirit Pro GVA

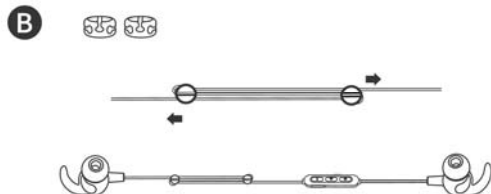
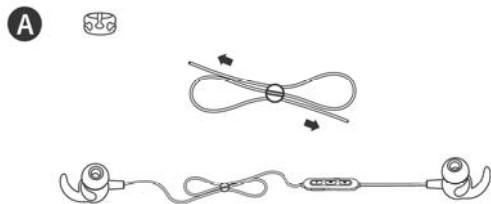
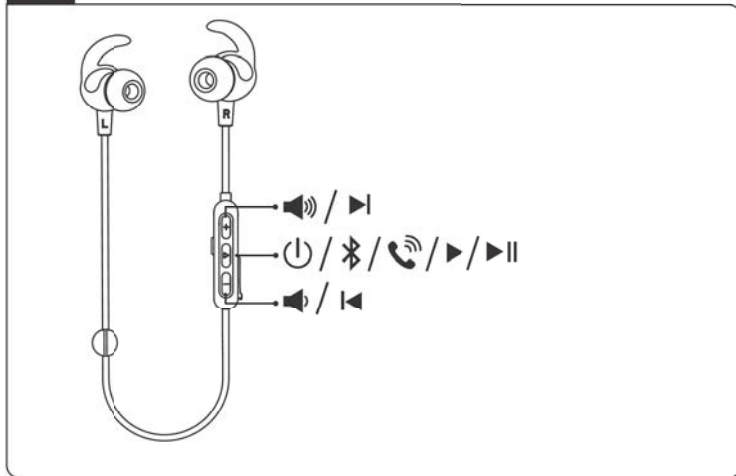
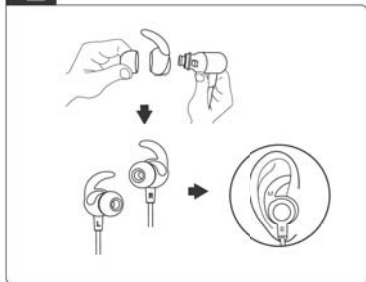
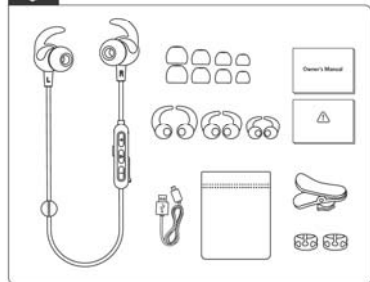
FCC ID:2AOKB-A3404

IC:23451-A3404

Model Name:A3404

Product Number A3404 رقم المنتج
Bluetooth Earphones / Soundcore Spirit Pro GVA
51005001332 V01

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente | Manual de usuario
Uživatelská příručka | Brugervejledning | Käyttöopas | Gebruikershandleiding
Brukerhåndbok | Användarhandbok | Руководство пользователя | Manual do Usuário
取扱説明書 | 사용 설명서 | 用戶手冊 | دليل المستخدم



English	01
Deutsch	05
Français	09
Italiano	13
Español	17
Čeština	21
Dansk	25
Suomi	29
Nederlands	33
Norsk	37
Svenska	41
Русский	45
Português	49
日本語	53
한국어	57
简体中文	61
العربية	65



Turn On / Off

ON



Press and hold for 1 second



Flashing blue once

OFF



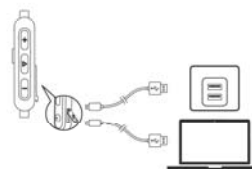
Press and hold for 3 seconds



Flashing red once



Charging



To preserve battery lifespan, fully charge at least once every 45 days



Flashing red

Low battery



Steady red

Charging



Steady blue

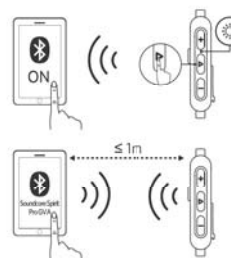
Fully charged

Note: Do not switch on the earbuds during charging.



Pair with Your Device

a. Bluetooth mode



Press and hold for more than 3 seconds (When the headphones are turned off)

Enter pairing mode



Press and hold for 3 seconds

Un-pair connected device and re-enter pairing mode



Rapidly flashing blue

Pairing mode



Steady blue (For 1.5 seconds)

Connected to a device

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Connect the headphones to the mobile device.
2. Set up the Google Assistant via your mobile device:
 - For Android device, press and hold the home button to open the Google Assistant app and follow the onscreen instructions to complete the setup.
 - For Apple device, download or open the Google Assistant app and follow the onscreen instructions to complete the setup.



Note: The Google Assistant is available on most eligible Android devices. Visit: support.google.com/assistant for more information on the Google Assistant compatibility with your Android devices.

c. Using the Google Assistant

Function	Procedures
Talk to Google Assistant	Press and hold the Google Voice Assistant button to start.
Get notifications	Press the Google Voice Assistant button.
Stop Google Assistant	Press the Google Voice Assistant button twice.
Reply to a message (where available)	Once a message is received, press and hold the Google Voice Assistant button then give your voice response. Release the button when you are done.

For more information on voice commands, visit: <https://assistant.google.com/platforms/headphones>

Controls	
Press	Play / pause
Press and hold for 1 second	Next track
Press	Previous track
Press multi-function button and volume-up key simultaneously and hold for 1 second	Volume up / down
Press multi-function button and volume-up key simultaneously and hold for 5 seconds (During charging)	Equalizer switch
Notification prompt (BassUp)	Reset
Notification prompt (Normal)	BassUp mode on
	Normal mode on



	Press	Answer / End call Put current call on hold and answer incoming call
	Press and hold for 1 second	Reject call Switch between held call and active call Transfer a call between headphones and mobile phone
	Slow flashing blue	On a call
	Slow flashing blue	Incoming call
		
	Press and hold for 1 second	Activate Siri / other voice control software

Specifications



Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V $\approx$ 0,15 A	Driver (full range)	6 mm $\times$ 2
Charging time	1.5 hours	Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Playtime (varies by volume level and content)	10 hours	Bluetooth version	V4.2
Weight	16 g / 0.56 oz	Range	10 m / 33 ft
Impedance	16 Ω		



Ein- / Ausschalten

EIN



1 Sekunde lang gedrückt halten



Blinkt einmal blau

AUS



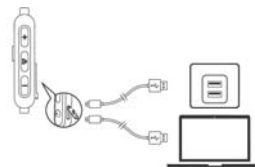
3 Sekunden lang gedrückt halten



Blinkt einmal rot



Das Laden



Um die Akkulebensdauer zu bewahren, mindestens alle 45 Tage vollständig laden.



Blinkt rot

Niedriger Akkustand



Leuchtet rot

Ladevorgang



Leuchtet blau

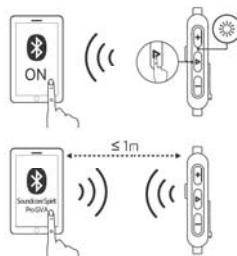
Vollständig aufgeladen

Hinweis: Schalten Sie die Ohrhörer während des Ladevorgangs nicht ein.



Koppeln mit Ihrem Gerät

a. Bluetooth-Modus



Mindestens 3 Sekunden lang gedrückt halten (bei ausgeschaltetem Kopfhörer)



Kopplungsmodus aktivieren



3 Sekunden lang gedrückt halten

Geräteverbindung aufheben und wieder den Kopplungsmodus aktivieren



Blinkt schnell blau

Kopplungsmodus



Leuchtet blau (1,5 Sekunde lang)

Mit einem Gerät verbunden

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Verbinden Sie den Kopfhörer mit dem Mobilgerät.
2. Richten Sie den Google Assistant über Ihr Mobilgerät ein:
 - Android-Geräte: Halten Sie die Home-Taste gedrückt, um die Google Assistant-App zu öffnen, und befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Display, um die Einrichtung abzuschließen.
 - Apple-Geräte: Laden Sie die Google Assistant-App herunter oder öffnen Sie sie und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display, um die Einrichtung abzuschließen.



Google Assistant

Hinweis: Der Google Assistant ist auf den meisten kompatiblen Android-Geräten verfügbar. Weitere Informationen zur Kompatibilität des Google Assistant mit Ihren Android-Geräten finden Sie unter support.google.com/assistant.

c. Verwendung des Google Assistant



Funktion	Vorgehensweise
Mit dem Google Assistant sprechen	Halten Sie die Google Assistant-Taste gedrückt, um zu beginnen.
Benachrichtigungen erhalten	Drücken Sie die Google Assistant-Taste.
Google Assistant beenden	Drücken Sie die Google Assistant-Taste zweimal.
Auf eine Nachricht antworten (wo verfügbar)	Halten Sie nach Empfang einer Nachricht die Google Assistant-Taste gedrückt und sprechen Sie Ihre Antwort. Lassen Sie die Taste los, wenn Sie fertig sind.

Weitere Informationen zu Sprachbefehlen finden Sie unter <https://assistant.google.com/platforms/headphones>.



Die Steuerung



	drücken	Wiedergabe / Pause
	1 Sekunde lang gedrückt halten	Nächster Titel
		Vorheriger Titel
	drücken	Lauter / leiser
	Multifunktionstaste und Taste „Lautstärke erhöhen“ gleichzeitig drücken und 1 Sekunde lang gedrückt halten	Equalizer-Schalter
	Multifunktionstaste und Taste „Lautstärke erhöhen“ gleichzeitig drücken und 5 Sekunden lang gedrückt halten (während des Ladevorgangs)	Reset
	Benachrichtigung (BassUp)	BassUp-Modus ein
	Benachrichtigung (Normal)	Normaler Modus ein

	
 drücken	Anruf annehmen / beenden Aktuellen Anruf auf Halten setzen und eingehenden Anruf annehmen
 1 Sekunde lang gedrückt halten	Anruf ablehnen Zwischen gehaltenen und aktiven Anrufen wechseln Einen Anruf zwischen Kopfhörer und Handy übertragen
 Blinkt langsam blau	Anruf läuft
 Blinkt langsam blau	Eingehender Anruf
	
 1 Sekunde lang gedrückt halten	Siri / andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren

Technische Daten



Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang	5 V $\approx$ 0,15 A	Treiber (volle Reichweite)	6 mm $\times$ 2
Ladedauer	1,5 Stunden	Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	10 Stunden	Bluetooth-Version	V4.2
Gewicht	16 g	Reichweite	10 m
Impedanz	16 Ω		

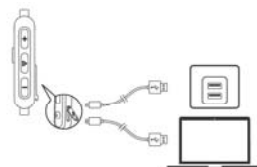


Allumer / éteindre

Allumé	 1 Sekunde	 Bleu clignotant une fois
Éteindre	 3 secondes	 Rouge clignotant une fois



En charge



Pour préserver la durée de vie de la batterie, procéder à une recharge complète au moins une fois tous les 45 jours.



Rouge clignotant Batterie faible



Rouge fixe En charge



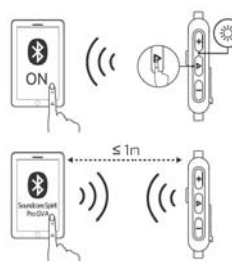
Bleu fixe Chargement terminé

Remarque : Ne pas allumer les écouteurs en cours de chargement.



Couplage avec votre périphérique

a. Mode Bluetooth



 3 secondes	Maintenir la touche enfoncée pendant plus de 3 secondes (lorsque les écouteurs sont éteints)	Entrer en mode de couplage
 3 secondes	Maintenir appuyé pendant 3 secondes	Découpler le périphérique connecté et entrer à nouveau en mode de couplage
 Bleu clignotant rapidement		Mode de couplage
 Bleu fixe (pendant 1,5 seconde)		Connectés à un périphérique

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Connecter les écouteurs à l'appareil mobile.
2. Configuration de Google Assistant via votre appareil mobile :
 - Pour un appareil Android, appuyer sur le bouton d'accueil pour ouvrir Google Assistant et suivre les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
 - Pour un appareil Apple, télécharger ou ouvrir Google Assistant et suivre les instructions à l'écran pour terminer l'installation.



Remarque : Google Assistant est disponible sur la plupart des appareils Android répondant aux critères. Rendez-vous sur support.google.com/assistant pour plus d'informations sur la compatibilité de Google Assistant avec vos appareils Android.

c. Utilisation de Google Assistant



Fonction	Procédures
Parler à Google Assistant	Maintenir enfoncé le bouton Google Assistant enfoncé pour démarrer.
Obtenir des notifications	Appuyer sur le bouton Google Assistant.
Arrêter Google Assistant	Appuyer deux fois sur le bouton Google Assistant.
Répondre à un message (le cas échéant)	Une fois qu'un message est reçu, maintenir enfoncé le bouton Google Assistant, puis donner sa réponse vocale. Relâcher le bouton une fois terminé.

Pour plus d'informations sur les commandes vocales, rendez-vous sur <https://assistant.google.com/platforms/headphones>



Commandes



	Appuyer	Lecture / pause
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Piste suivante
		Piste précédente
	Appuyer	Augmenter/diminuer le volume
	Maintenir appuyées les touches multi-fonction et d'augmentation de volume simultanément pendant 1 seconde	Commutateur d'égaliseur
	Maintenir appuyées les touches multi-fonction et d'augmentation de volume simultanément pendant 5 secondes (en cours de charge)	Réinitialisation
	Notification sonore (BassUp)	Mode BassUp activé
	Notification sonore (normale)	Mode Normal activé



	Appuyer	Répondre / Mettre fin à un appel
		Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Rejeter un appel
		Passer d'un appel en attente à un appel actif
		Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable
	Bleu clignotant lentement	Appel en cours
	Bleu clignotant lentement	Appel entrant
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal

Spécifications techniques



Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée	5 V = 0,15 A	Driver (gamme complète)	6 mm × 2
Temps de charge	1,5 heure	Réponse de fréquence	20 Hz - 20 KHz
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	10 heure	Version Bluetooth	V4.2
Poids	16 g	Portée	10 m
Impédance	16 Ω		



Accensione/Spengimento

Acceso



Tenere premuto per 1 secondo



Lampeggiamento blu singolo

Spento



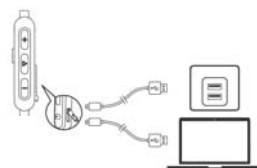
Tenere premuto per 3 secondi



Lampeggiamento rosso singolo



Ricarica



Per preservare la durata della batteria, effettuare una ricarica completa almeno una volta ogni 45 giorni.



Rosso lampeggiante Batteria scarica



Rosso fisso In carica



Blu fisso Ricarica completata

Nota: non accendere gli auricolari durante la ricarica.



Associazione con il dispositivo

a. Modalità Bluetooth



Tenere premuto per almeno 3 secondi (con gli auricolari spenti)

Attivare la modalità di associazione



Tenere premuto per 3 secondi

Interrompere l'associazione del dispositivo collegato e attivare di nuovo la modalità di associazione



Lampeggiamento blu veloce

Modalità di associazione



Blu fisso (per 1,5 secondi)

Connesso a un dispositivo

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

1. Collegare le cuffie al dispositivo mobile.
2. Configurare Google Assistant tramite il dispositivo mobile:
 - Per i dispositivi Android, tenere premuto il tasto home per aprire l'app Google Assistant e seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione.
 - Per i dispositivi Apple, scaricare e aprire l'app Google Assistant e seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione.



Google Assistant

Nota: Google Assistant è disponibile per la maggior parte dei dispositivi Android idonei. Visitare il sito support.google.com/assistant per ulteriori informazioni sulla compatibilità di Google Assistant con i dispositivi Android.

c. Utilizzo di Google Assistant

	Funzionamento	Procedure
	Parlare con Google Assistant	Tenere premuto il tasto Google Assistant per iniziare.
	Ricevere notifiche	Premere il tasto Google Assistant.
	Chiudere Google Assistant	Premere due volte il tasto Google Assistant.
	Rispondere a un messaggio (se disponibile)	Una volta ricevuto un messaggio, tenere premuto il tasto Google Assistant e pronunciare la risposta. Rilasciare il tasto una volta terminato.

Per ulteriori informazioni sui comandi vocali, visitare il sito <https://assistant.google.com/platforms/headphones>



Comandi

		
	Premere	Riproduzione/Pausa
	Tenere premuto per 1 secondo	Brano successivo
		Brano precedente
	Premere	Aumento/Diminuzione del volume
	Premere contemporaneamente il tasto multifunzione e il tasto Volume su per 1 secondo	Equalizzatore
	Premere contemporaneamente il tasto multifunzione e il tasto Volume su per 5 secondi (durante la ricarica)	Ripristino
	Notifica vocale (BassUp)	Modalità BassUp attiva
	Notifica vocale (normale)	Modalità normale attiva



	Premere	Risposta/Fine chiamata Mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo
	Tenere premuto per 1 secondo	Rifiuto chiamata Passare da una chiamata in attesa a una chiamata attiva Trasferire una chiamata dalla cuffia al telefono
	Lampeggiamento blu lento	Chiamata in corso
	Lampeggiamento blu lento	Chiamata in arrivo
	Tenere premuto per 1 secondo	Attivare Siri o un altro software di controllo vocale

Specifiche



Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ingresso	5 V = 0,15 A	Driver (gamma completa)	6 mm × 2
Tempo di ricarica	1,5 ore	Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto)	10 ore	Versione Bluetooth	V4.2
Peso	16 g	Portata	10 m
Impedenza	16 Ω		

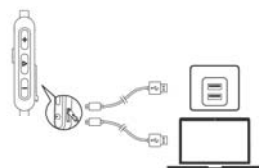


Encender / apagar

ENCENDIDO		Mantener pulsado durante 1 segundo		Un parpadeo azul
APAGADO		Mantener pulsado durante 3 segundos		Un parpadeo rojo



Carga



Para conservar la vida útil de la batería, cárguela por completo al menos una vez cada 45 días.

	Parpadeo rojo	Batería baja
	Rojo fijo	Cargando
	Azul fijo	Carga completa

Nota: No apague los auriculares durante la carga.



Emparejar con el dispositivo

a. Modo Bluetooth



	Mantener pulsado durante más de 3 segundos (con los auriculares apagados)	Acceder al modo de emparejamiento
	Mantener pulsado durante 3 segundos	Desemparejar el dispositivo conectado y volver a acceder al modo de emparejamiento
	Parpadeo azul rápido	Modo de emparejamiento
	Azul fijo (durante 1,5 segundos)	Conectado a un dispositivo

b. Asistente de Google



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Conecte los auriculares al dispositivo móvil.
2. Configure el Asistente de Google desde el dispositivo móvil:
 - En dispositivos Android, mantenga pulsado el botón de inicio para abrir el Asistente de Google y siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración.
 - En dispositivos Apple, descargue o abra el Asistente de Google y siga las instrucciones en pantalla para completar la configuración.



Nota: El Asistente de Google está disponible en la mayoría de dispositivos Android compatibles. Visite support.google.com/assistant para obtener más información sobre la compatibilidad del Asistente de Google con su dispositivo Android.

c. Usar el Asistente de Google



Función	Procedimiento
Hablar con el Asistente de Google	Mantener pulsado el botón del Asistente de Google para empezar.
Recibir notificaciones de audio	Pulse el botón del Asistente de Google.
Detener el Asistente de Google	Pulse el botón del Asistente de Google dos veces.
Responder a un mensaje (cuando esté disponible)	Cuando reciba un mensaje, mantenga pulsado el botón del Asistente de Google y dicte su respuesta. Suelte el botón cuando haya terminado.

Para obtener más información sobre comandos de voz, visite <https://assistant.google.com/platforms/headphones>



Controles



	Pulsar	Reproducir / pausar
	Mantener pulsado durante 1 segundo	Saltar a la pista siguiente
		Saltar a la pista anterior
	Pulsar	Subir / bajar volumen
	Pulse el botón multifunción y el botón para subir el volumen al mismo tiempo y manténgalas pulsadas durante 1 segundo	Interruptor del ecualizador
	Pulse el botón multifunción y el botón para subir el volumen al mismo tiempo y manténgalas pulsadas durante 5 segundos (durante la carga)	Restablecer
	Notificación (BassUp)	Modo BassUp activado
	Notificación (Normal)	Modo Normal



	Pulsar	Responder / finalizar una llamada Poner en espera una llamada y responder a la llamada entrante
	Mantener pulsado durante 1 segundo	Rechazar una llamada Cambiar entre llamada en espera y activa Transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono móvil
	Parpadeo azul lento	Llamada en curso
	Parpadeo azul lento	Llamada entrante
		
	Mantener pulsado durante 1 segundo	Activar Siri / otro software de control por voz

Especificaciones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V = 0,15 A	Controlador (rango total)	6 mm × 2
Tiempo de carga	1,5 horas	Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido)	10 horas	Versión de Bluetooth	V4.2
Peso	16 g	Alcance	10 m
Impedancia	16 Ω		



Zapnutí/vypnutí

ZAPNOUT



Stiskněte a podržte na 1 sekundu



Blikne modře jednou

VYPNOUT



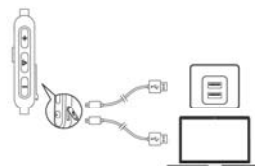
Stiskněte a podržte na 3 sekundy



Blikne červeně jednou



Nabíjení



Životnost baterie ochráníte tak, že necháte reproduktor alespoň jednou každých 45 dnů zcela nabít.



Bliká červeně

Téměř vybitá baterie



Svítil červeně nepřerušovaně

Nabíjení



Svítil modře

Plně nabito

Poznámka: Nezapínejte sluchátka při nabíjení.



Párování s vaším zařízením

a. Režim Bluetooth



Stiskněte a podržte alespoň na 3 sekundy (když jsou sluchátka vypnutá)

Přejít do režimu párování



Stiskněte a podržte na 3 sekundy

Zrušit párování připojeného zařízení a znovu přejít do režimu párování



Rychle bliká modře

Režim párování



Svítil modře nepřerušovaně (1,5 sekundy)

Připojeno k zařízení

b. Služba Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Připojte sluchátka k mobilnímu zařízení.
2. Na mobilním zařízení nastavte službu Google Assistant:
 - U zařízení se systémem Android stisknutím a podržením tlačítka Domů otevřete aplikaci Google Assistant a dokončete nastavení podle pokynů na obrazovce.
 - U zařízení Apple stáhněte nebo spusťte aplikaci Google Assistant a dokončete nastavení podle pokynů na obrazovce.



Google Assistant

Poznámka: Služba Google Assistant je k dispozici na většině zařízení se systémem Android. Více informací o kompatibilitě vašeho zařízení Android se službou Google Assistant najdete na adrese: support.google.com/assistant.

c. Používání služby Google Assistant



Funkce	Postupy
Mluve s aplikací Google Assistant	Stiskněte a podržte tlačítko Google Assistant a můžete začít.
Dostávejte oznámení	Stiskněte tlačítko Google Assistant.
Ukončete aplikaci Google Assistant	Dvakrát stiskněte tlačítko Google Assistant.
Odpovídejte na zprávy (je-li k dispozici)	Jakmile obdržíte zprávu, stisknutím a podržením tlačítka Google Assistant můžete zadat hlasovou odpověď. Až budete hotovi, tlačítko uvolněte.

Více informací o hlasových příkazech naleznete na adrese: <https://assistant.google.com/platforms/headphones>



Ovládání



	Stiskněte	Přehrávání/pozastavení
	Stiskněte a podržte na 1 sekundu	Následující skladba
		Předchozí skladba
	Stiskněte	Zvýšení/snížení hlasitosti
	Stiskněte současně multifunkční tlačítko a tlačítko zvýšení hlasitosti a podržte je 1 sekundu	Spínač ekvalizéru
	Stiskněte současně multifunkční tlačítko a tlačítko zvýšení hlasitosti a podržte je 5 sekund (během nabíjení)	Resetování
	Upozornění oznámení (BassUp)	Režim BassUp aktivní
	Upozornění oznámení (normální)	Normální režim aktivní

		
	Stiskněte	Přijmutí/ukončení hovoru
		Odložení současného hovoru a přijmutí příchozího hovoru
	Stiskněte a podržte na 1 sekundu	Odmítnutí hovoru
		Přepnutí mezi odloženým hovorem a aktivním hovorem
		Přenos hovoru mezi sluchátky a mobilním telefonem
	Pomalů bliká modře	Probíhá hovor
	Pomalů bliká modře	Příchozí hovor
		
	Stiskněte a podržte na 1 sekundu	Aktivace Siri / jiného softwaru ovládaní hlasem

Specifikace

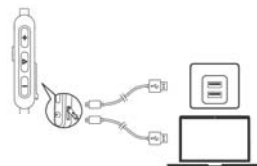
 Specifikace se mohou bez předchozího upozornění změnit.

Vstup	5 V = 0,15 A	Membrána (celý rozsah)	2x 6 mm
Doba nabíjení	1,5 hodiny	Frekvenční rozsah	20 Hz - 20 KHz
Doba přehrávání (liší se podle hlasitosti a obsahu)	10 hodin	Verze Bluetooth	V4.2
Hmotnost	16 g	Dosah	10 m
Impedance	16 Ω		

Tænd/sluk

TÆNDT	 Tryk og hold nede i 1 sekund	 Blinker blå én gang
SLUKKET	 Tryk og hold nede i 3 sekunder	 Blinker rød én gang

Opladning



 Oplad batteriet helt mindst én gang med halvdelen månedens mellemrum for at bevare batteriets levetid.

 Blinker rød	Lavt batteriniveau
 Lyser rød	Opladning
 Lyser blå	Fuldt opladet

Bemærk: Tænd ikke for ørepropperne under opladning.

Par med din enhed

a. Bluetooth-tilstand



 Tryk og hold i mere end 3 sekunder (når hovedtelefoner er slukket)	Starter parringstilstand
 Tryk og hold nede i 3 sekunder	Fjern parringen af den tilsluttede enhed, og start parringstilstand igen
 Blinker hurtigt blå	Parringstilstand
 Lyser blå (i 1,5 sekunder)	Tilsluttet til en enhed

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Slut hovedtelefonerne til mobilenheden.
 2. Konfigurer Google Assistant via din mobilenhed:
- På Android-enheder skal du trykke på og holde home-knappen for at åbne Google Assistant-appen og følge instruktionerne på skærmen for at fuldføre opsætningen.
 - På Apple-enheder skal du downloade eller åbne Google Assistant-appen og følge instruktionerne for at fuldføre opsætningen.



Google Assistant

Bemærk: Google Assistant er tilgængelig på de fleste berettigede Android-enheder. Besøg: support.google.com/assistant for at få flere oplysninger om kompatibilitet mellem Google Assistant og dine Android-enheder.

c. Brug af Google Assistant



Funktion	Procedurer
Tal til Google Assistant	Tryk på og hold Google Assistant-knappen for at begynde.
Modtag notifikationer	Tryk på Google Assistant-knappen.
Stop Google Assistant	Tryk to gange på Google Assistant-knappen.
Besvar en meddelelse (hvor det er tilgængeligt)	Når der modtages en meddelelse, skal du trykke på og holde Google Assistant-knappen og derefter sige dit stemmesvar. Slip knappen, når du er færdig.

Du kan finde flere oplysninger om stemmekommandoer ved at besøge: <https://assistant.google.com/platforms/headphones>



Kontrollementer



	Tryk	Afspil / pause
	Tryk og hold nede i 1 sekund	Næste nummer
		Forrige nummer
	Tryk	Lydstyrke op / ned
	Tryk på multifunktionsknappen og lydstyrke op samtidigt, og hold dem nede i 1 sekund	Equalizer-kontakt
	Tryk på multifunktionsknappen og lydstyrke op samtidigt, og hold dem nede i 5 sekunder (under opladning)	Nulstil
	Meddelelsesprompt (BassUp)	BassUp-tilstand til
	Meddelelsesprompt (Normal)	Normal tilstand til



	Tryk	Besvar / afslut opkald Sæt aktuelt opkald på hold, og besvar indgående opkald
	Tryk og hold nede i 1 sekund	Afvis opkald Skift mellem opkaldet på hold og det aktive opkald Overfør et opkald mellem hovedtelefoner og mobiltelefon
	Blinker langsomt blåt	Taler i telefon
	Blinker langsomt blåt	Indgående opkald
	Tryk og hold nede i 1 sekund	Aktiver Siri / anden stemmestyringssoftware

Specifikationer



Specifikationerne kan ændres uden varsel.

Indgang	5 V = 0,15 A	Driver (fuldt frekvensområde)	6 mm × 2
Opladningstid	1,5 timer	Frekvenskurve	20 Hz - 20 KHz
Afspilningstid (varierer afhængigt af lydstyrke og indhold)	10 timer	Bluetooth-version	V4.2
Vægt	16 g	Rækkevidde	10 m
Impedans	16 Ω		



Virran kytkeminen/katkaiseminen

KÄYTÖSSÄ



Pidä painettuna sekunnin ajan



Vilkkuu kerran sinisenä

EI KÄYTÖSSÄ



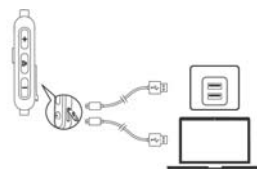
Pidä painettuna kolmen sekunnin ajan



Vilkkuu kerran punaisena



Lataaminen



Voit pidentää akun käyttöaikaa lataamalla sen täyteen vähintään 45 päivän välein.



Vilkkuu punaisena Akun varaustaso alhainen



Palaa punaisena Lataa



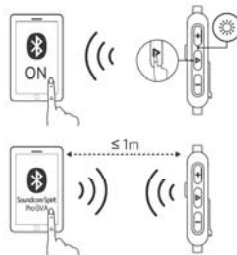
Palaa sinisenä Ladattu

Huomautus: Älä käynnistä kuulokkeita lataamisen aikana.



Pariliitoksen muodostaminen laitteeseen

a. Bluetooth-tila



Paina yli kolmen sekunnin ajan (kuulokkeiden virran ollessa katkaistuna)

Siirry pariliitostilaan



Pidä painettuna kolmen sekunnin ajan

Katkaise pariliitos laitteeseen ja siirry uudelleen pariliitostilaan



Vilkkuu nopeasti sinisenä Pariliitostila



Palaa sinisenä (1,5 sekuntia)

Liitetty laitteeseen

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Yhdistä kuulokkeet mobiililaitteeseen.
2. Määritä Google Assistant mobiililaitteen kautta:
 - Android-laitteessa avaa Google Assistant -sovellus painamalla aloituspainiketta ja tee määrittys noudattamalla näytön ohjeita.
 - Apple-laitteessa lataa Google Assistant -sovellus ja tee määrittys noudattamalla näytön ohjeita.



Google Assistant

Huomautus: Google Assistant on saatavilla useimpiin sitä tukeviin Android-laitteisiin. Lisätietoja Google Assistant -sovelluksen yhteensopivuudesta Android-laitteiden kanssa on osoitteessa support.google.com/assistant.

c. Google Assistantin käyttö



Toiminto	Toimenpiteet
Puhu Google Assistantille	Aloita painamalla Google Assistant -painiketta pitkään.
Ilmoitusten vastaanotto	Paina Google Assistant -painiketta.
Pysäytä Google Assistant	Paina Google Assistant -painiketta kahdesti.
Viestiin vastaaminen (jos käytettävissä)	Kun olet vastaanottanut viestin, pidä Google Assistant -painiketta painettuna ja sano vastauksesi. Vapauta painike, kun olet valmis.

Lisätietoja äänikomennoista on osoitteessa <https://assistant.google.com/platforms/headphones>



Ohjaimet



	Paina	Toista/keskeytä
	Pidä painettuna sekunnin ajan	Seuraava kappale
		Edellinen kappale
	Paina	Lisää/vähennä äänenvoimakkuutta
	Pidä monitoimipainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuna yhden sekunnin ajan	Taajuuskorjaimen valitsin
	Pidä monitoimipainiketta ja äänenvoimakkuuden lisäyspainiketta painettuna viiden sekunnin ajan (latauksen aikana)	Palautus alkutilaan
	Ilmoituksen kehote (BassUp)	BassUp-tila käytössä
	Ilmoituksen kehote (normaali)	Normaali tila käytössä



	Paina	Vastaa / lopeta puhelu
		Aseta nykyinen puhelu pitoon ja vastaa saapuvaan puheluun
		Hylkää puhelu
	Pidä painettuna sekunnin ajan	Vaihda pidossa oleva puhelu aktiiviseen puheluun
		Siirrä puhelu kuulokkeista matkapuhelimeen tai toisin päin
		Vilkkuu hitaasti sinisenä Puhelu kesken
		Vilkkuu hitaasti sinisenä Saapuva puhelu
	Pidä painettuna sekunnin ajan	Aktivoi Siri / muu puheohjausohjelmisto

Tekniset tiedot



Tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

Tulo	5 V = 0,15 A	Kaiutin (kokoäänialue) 6 mm × 2
Latausaika	1,5 tuntia	Taajuusvaste 20 Hz - 20 KHz
Toisto aika (vaihtelee äänenvoimakkuuden ja toistettavan sisällön mukaan)	10 tuntia	Bluetooth-versio V4.2
Paino	16 g / 0,56 unssia	Kantama 10 m
Impedanssi	16 Ω	



In-/uitschakelen

AAN



Houd 1 seconde ingedrukt



Knippert één keer blauw

UIT



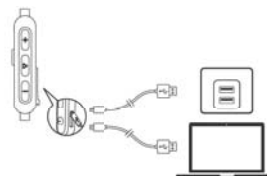
Houd 3 seconden ingedrukt



Knippert één keer rood



Opladen



Laad de batterij ten minste eenmaal per 45 dagen volledig op. Dit komt de levensduur ten goede.



Knippert rood

Batterij bijna leeg



Brandt rood

Bezig met opladen



Brandt blauw

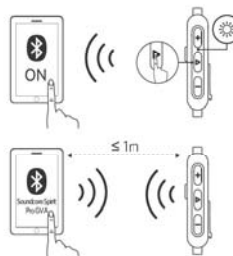
Volledig opgeladen

Opmerking: Schakel de oordopjes niet in tijdens het opladen.



Koppelen met uw apparaat

a. Bluetooth-modus



Langer dan 3 seconden ingedrukt houden (wanneer de hoofdtelefoon is uitgeschakeld)



De koppelmodus starten



Houd 3 seconden ingedrukt

Ontkoppel het verbonden apparaat en start de koppelmodus opnieuw



Knippert snel blauw

Koppelmodus



Brandt blauw (1,5 seconde)

Verbonden met een apparaat

b. Google Assistant



Apple and the Apple logo
are trademarks of Apple Inc.



Google Play and the Google
Play logo are trademarks of
Google Inc.

1. Sluit de hoofdtelefoon aan op het mobiele apparaat.
2. Stel Google Assistant in via uw mobiele apparaat:
 - Voor Android-apparaten houdt u de home-knop ingedrukt om de Google Assistant-app te openen en volgt u de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.
 - Voor Apple-apparaten downloadt of opent u de Google Assistant-app en volgt u de instructies op het scherm om de installatie te voltooien.



Opmerking: Google Assistant is beschikbaar op de meeste in aanmerking komende Android-apparaten. Ga naar support.google.com/assistant voor meer informatie over de compatibiliteit van Google Assistant met uw Android-apparaten.

c. Google Assistant gebruiken

	Functie	Procedures
	Tegen de Google Assistant spreken	Houd de Google Assistant-knop ingedrukt om te beginnen.
	Meldingen ontvangen	Druk op de Google Assistant-knop.
	Google Assistant stoppen	Druk tweemaal op de Google Assistant-knop.
	Antwoorden op een bericht (indien beschikbaar)	Zodra u een bericht hebt ontvangen, houdt u de Google Assistant-knop ingedrukt en geeft u uw antwoord. Laat de knop los wanneer u klaar bent.

Bezoek <https://assistant.google.com/platforms/headphones> voor meer informatie over spraakopdrachten



Bedieningselementen



	Druk op	Afspelen / pauzeren
	Houd 1 seconde ingedrukt	Volgend nummer
		Vorig nummer
	Druk op	Volume omhoog / omlaag
	Druk tegelijkertijd op de multifunctionele knop en de toets Volume omhoog en houd ze 1 seconde ingedrukt	Equalizer-schakelaar
	Druk tegelijkertijd op de multifunctionele knop en de toets Volume omhoog en houd ze 5 seconden ingedrukt (tijdens het opladen)	Resetten
	Meldingsprompt (BassUp)	BassUp-modus aan
	Meldingsprompt (Normaal)	Normale modus aan